

Valera[®]

HOSPITALITY



BLACK EDITION



Installation Areas

06.

Heavy Duty Use



Hairdryers for public areas with high frequency of users

Haartrockner für öffentliche Anlagen mit hoher Nutzungsfrequenz

Asciugacapelli per impianti pubblici con alta frequenza di utenti

Sèche-cheveux pour structures publiques avec grande fréquence d'utilisation

08.

Medium Duty Use



Hairdryers for small public places with low frequency of users and for hotel rooms

Haartrockner für kleinere öffentliche Einrichtungen mit niedriger Nutzungsfrequenz und für Gästezimmer

Asciugacapelli per piccoli impianti pubblici con bassa frequenza di utenti e per camere d'albergo

Sèche-cheveux pour petites installations publiques avec basse fréquence d'utilisation et pour chambres d'hôtels

12.

Hotel Rooms



Hairdryers for hotel rooms

Haartrockner für Gästezimmer

Asciugacapelli per camere d'albergo

Sèche-cheveux pour chambres d'hôtels



Swiss Quality by Valera

Number 1 in Hotel Hairdryers

EN

VALERA meets the highest demands of top-class hotels in terms of safety, durability, environmental compatibility, aesthetics and comfort. Every year VALERA provides hairdryers to more than 150,000 hotel rooms worldwide.

VALERA GUARANTEES:

In-House

All hair and hand dryers are developed, designed and produced in its own manufacturing plant in Ligornetto/ Switzerland.

Safety

All VALERA appliances meet the highest of safety standards and carry the test symbols of internationally renowned institutes. VALERA received ISO 9001 certification as early as 1995.

Low consumption

VALERA hair dryers make energy-saving settings possible, have a long life and achieve high drying rates even at low wattages.

Sustainability

The exclusive use of ripple-shaped (not spiral) wires of the heating elements guarantees longer life, optimum quality and safety of hairdryers. They are manufactured from materials 95% of which can be recycled and they do not contain any hazardous or dangerous substances (RoHS directive). VALERA is a member of the Swiss Recycling Society S.EN.S.*.

* "Stiftung Entsorgung Schweiz": Swiss Society for the Recycling of electrical and electronic appliances.

DE

VALERA bedient höchste Ansprüche der Spitzenhotellerie an Sicherheit, Langlebigkeit, Umweltfreundlichkeit, Ästhetik und Komfort. Jedes Jahr liefert VALERA Haartrockner für weltweit mehr als 150.000 Hotelzimmer.

VALERA GARANTIERT:

Hauseigene Produktion

Alle Haar- und Handtrockner werden im eigenen Werk in Ligornetto in der Schweiz entwickelt, designt und produziert.

Sicherheit

Alle VALERA Geräte entsprechen höchsten Sicherheitsstandards, tragen Prüfzeichen international anerkannter Institute. VALERA erhielt bereits 1995 die Zertifizierung nach ISO 9001.

Niedriger Verbrauch

VALERA Haartrockner ermöglichen energiesparende Einstellungen, haben eine lange Lebensdauer und erzielen hohe Trocknungsraten auch bei niedriger Wattleistung.

Nachhaltigkeit

Die ausschließliche Verwendung wellenförmig (nicht spiralförmig) geformter Heizdrähte sorgt für maximale Lebensdauer, Qualität und Sicherheit der Haartrockner. Diese sind aus zu 95% recyclingfähigen Materialien hergestellt und enthalten keine gefährlichen Substanzen (RoHS Richtlinie). VALERA ist Mitglied der Schweizer Recycling-Gesellschaft S.EN.S.*.

* "Stiftung Entsorgung Schweiz": Schweizer Gesellschaft für das Recycling elektrischer und elektronischer Geräte.

IT

VALERA soddisfa le esigenze più elevate degli alberghi in termini di sicurezza, durata, ecocompatibilità, estetica e comfort. Ogni anno VALERA fornisce asciugacapelli a oltre 150.000 camere d'albergo in tutto il mondo.

VALERA GARANTISCE:

Produzione propria

Tutti gli asciugacapelli e asciugamani elettrici sono sviluppati, progettati e prodotti nel proprio stabilimento di Ligornetto in Svizzera.

Sicurezza

Tutti gli apparecchi VALERA soddisfano i massimi standard di sicurezza e sono contrassegnati con i marchi di istituti internazionali riconosciuti. Nel 1995 VALERA aveva già ottenuto la certificazione secondo ISO 9001.

Basso consumo

Gli asciugacapelli VALERA permettono una regolazione per il risparmio di energia, hanno una lunga durata e raggiungono prestazioni di asciugatura elevate anche a bassa potenza.

Sostenibilità

L'uso esclusivo di resistenze ad onda (e non a spirale) garantisce una durata maggiore, la massima qualità e sicurezza degli asciugacapelli. Essi sono realizzati con materiali riciclabili al 95% e non contengono sostanze pericolose (direttiva RoHS). VALERA è membro della Fondazione Svizzera Smaltimento S.EN.S.*

* "Stiftung Entsorgung Schweiz": Società Svizzera per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici.

FR

VALERA répond aux exigences plus élevées des hôteliers en matière de sécurité, longévité, respect de l'environnement, esthétique et confort. Chaque année VALERA fournit des sèche-cheveux à plus de 150.000 chambres d'hôtel dans le monde.

VALERA GARANTIT:

Fabrication interne

VALERA conçoit, dessine et produit tous ses sèche-cheveux et sèche-mains dans son usine de Ligornetto en Suisse.

Sécurité

Tous les appareils VALERA sont conformes aux normes de sécurité les plus pointues et portent les marques de contrôle d'instituts de renommée internationale. VALERA jouit depuis 1995 de la certification ISO 9001.

Basse consommation

Les sèche-cheveux VALERA permettent des réglages d'économie d'énergie, ont une longue durée de vie et une performance de séchage élevée même à faible puissance.

Politique écologique

L'utilisation exclusive de résistances à filaments ondulés (et non pas à spirale) garantit une durée de vie plus longue, une qualité supérieure et une sécurité accrue des sèche-cheveux, qui sont réalisés avec des matériaux recyclables au 95 % et ne contiennent aucune substance nocive (directive RoHS). VALERA est membre de la « Schweizer Recycling-Gesellschaft S.EN.S. »*

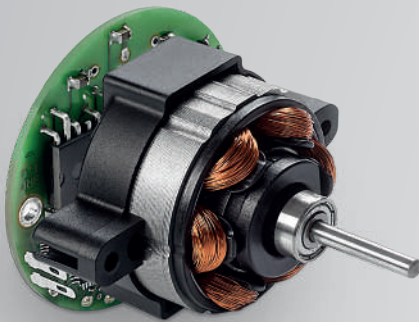
* « Stiftung Entsorgung Schweiz » : société suisse de recyclage des appareils électriques et électroniques.

Technology by Valera

BRUSHLESS
ENDURO
BLDC MOTOR
10.000 h

HEAVY DUTY

ENDURO Brushless Digital BLDC Motor



□ EN

BLDC motors guarantee a service life of up to 10,000 hours (5 times longer than AC motors), a lighter weight and the prevention of environmental pollution through carbon dust emission.

□ DE

BLDC-Motoren garantieren eine Betriebszeit von bis zu 10.000 Stunden (5-mal länger als AC-Motoren), haben ein geringes Gewicht und belasten die Umwelt nicht mit Kohlenstaub-Emissionen.

□ IT

I motori BLDC garantiscono una durata fino a 10.000 ore (5 volte in più rispetto ai motori AC), hanno un peso ridotto e non inquinano l'ambiente con emissioni di polvere di carbone.

□ FR

Les moteurs BLDC ont une durée de vie jusqu'à 10 000 heures (5 fois plus que les moteurs AC), un poids plus léger et ne polluent pas l'environnement avec des émissions de poussière de charbon.

LONG-LIFE AC Universal Motor



□ EN

AC (Alternated Current) motors are typically used in real professional hairdryers. They produce a high air flow and pressure and have an expected average life of approx. 2000 hours.

□ DE

AC-Kollektormotoren kommen in professionellen Haartrocknern zum Einsatz. Sie produzieren einen hohen Luftstrom und -druck und haben eine Lebensdauer von etwa 2000 Stunden.

□ IT

I motori AC (Corrente Alternata) sono i motori degli asciugacapelli professionali. Essi producono una grande portata e pressione dell'aria e hanno una durata media del motore di circa 2000 ore.

□ FR

Les moteurs AC (Courant Alternatif) sont utilisés dans les sèche-cheveux professionnels. Ils procurent un puissant flux et pression de l'air et ont une durée de vie d'environ 2000 heures.

LONG-LIFE DC-PRO Motor



□ EN

Ultralight DC-PRO motors produce a very high air flow and pressure, very similar to the classic but heavier AC motors. The expected average life of this motor is approx. 1200 hours.

□ DE

Die ultraleichten DC-PRO-Motoren produzieren einen sehr hohen Luftstrom und -druck ähnlich dem der klassischen, aber schwereren AC-Motoren. Ihre Lebensdauer beträgt etwa 1200 Stunden.

□ IT

I motori ultraleggeri DC-PRO assicurano una elevata portata e pressione dell'aria molto simile a quella prodotta dai più pesanti classici motori AC. Durata media del motore: 1200 ore.

□ FR

Les moteurs ultra légers DC-PRO assurent un flux et pression de l'air similaire à celles des moteurs AC traditionnels. Durée moyenne du moteur : 1200 heures.

Valera Security Concepts

Watch out for these icons



EN

- 01.** Auto-reset switch-off thermostat to prevent overheating
- 02.** Security on/off "Push" button to prevent unguarded operation
- 03.** Safety on/off switch of the wall holder to stop operation

DE

- 01.** Thermoschalter mit automatischer Rückschaltung zum Schutz vor Überhitzung
- 02.** Ein/Aus-Druckschalter zur Vermeidung unbewachten Betriebs
- 03.** Ein/Aus Sicherheitsschalter im Wandhalter zum Abschalten

IT

- 01.** Termostato a riarmo automatico per evitare surriscaldamenti
- 02.** Pulsante acceso/spento per prevenire il funzionamento incustodito
- 03.** Interruttore acceso/spento nel supporto per spegnere l'apparecchio

FR

- 01.** Thermostat à réarmement automatique pour éviter les surchauffes
- 02.** Bouton poussoir on/off pour éviter le fonctionnement sans surveillance
- 03.** Interrupteur de sécurité on/off dans le support pour éteindre



- 01.** Auto-reset switch-off thermostat to prevent overheating
- 02.** Security thermal cutoff in case of accidental overheating

- 01.** Thermoschalter mit automatischer Rückschaltung zum Schutz vor Überhitzung
- 02.** Thermosicherung im Falle versehentlichen Überhitzens

- 01.** Termostato a riarmo automatico per evitare surriscaldamenti
- 02.** Termofusibile di sicurezza in caso di surriscaldamento accidentale

- 01.** Thermostat à réarmement automatique pour éviter les surchauffes
- 02.** Fusible thermique de sécurité en cas de surchauffe accidentelle



- 01.** Auto-reset switch-off thermostat to prevent overheating
- 02.** Security on/off "Push" button to prevent unguarded operation

- 01.** Thermoschalter mit automatischer Rückschaltung zum Schutz vor Überhitzung
- 02.** Ein/Aus-Druckschalter zur Vermeidung unbewachten Betriebs

- 01.** Termostato a riarmo automatico per evitare surriscaldamenti
- 02.** Pulsante acceso/spento per prevenire il funzionamento incustodito

- 01.** Thermostat à réarmement automatique pour éviter les surchauffes
- 02.** Bouton poussoir on/off pour éviter le fonctionnement sans surveillance

Hairdryers for Heavy Duty Use

For public areas with **high frequency of users**,
such as swimming pools, gyms, wellness/fitness clubs, spas, etc.

Für öffentliche Anlagen mit **hoher Nutzungsfrequenz**,
wie Schwimm- und Sporthallen, Wellness- und Fitness-Clubs, Spas usw.

Per impianti pubblici con **alta frequenza di utenti**,
come piscine, palestre, wellness/fitness clubs, spa, ecc.

Pour structures publiques avec **grande fréquence d'utilisation**,
comme piscines, gymnases, clubs de wellness/fitness, spa, etc.

Extremely durable and ultra-powerful

MOD. 832.10/T

Hotello BLDC
1500W



□ EN

Wall-mounted hairdryer with hose

- Super compact (147 x 238 mm)
- Powerful airflow thanks to a re-designed aeration module
- Durable "Heavy Duty" ENDURO Brushless BLDC motor
- Automatic switching on when removing the handgrip from holder
- 8 mins automatic safety timer
- "Cool touch" swivel handgrip
- Extensible hose (up to m 1,20)
- Easy wall-mounting without opening
- 2 possibilities of electrical wiring: direct connection to electrical mains (hardwire), connection with plug (software)
- Fixation screws and screw anchors included

□ DE

Wandhaartrockner mit Schlauch

- Super kompakt (147 x 238 mm)
- Kraftvoller Luftstrom dank neu konzipierter Lüftungsgruppe
- Langlebiger "Heavy Duty"- Motor ENDURO Brushless BLDC
- Automatische Einschaltung nach Handgriff-Abnahme
- 8 Min. Sicherheits-Zeitschalter
- Cool-touch-Handgriff drehbar
- Flexibler Schlauch 1,20 m
- Praktische Wandmontage ohne das Gerät öffnen zu müssen
- 2 Anschlussmöglichkeiten: elektrischer Festanschluss, direkter Steckeranschluss
- Einschl. Schrauben und Dübel zur Wandbefestigung

□ IT

Asciugacapelli murale a tubo

- Super compatto (147 x 238 mm)
- Potente flusso d'aria grazie al gruppo ventilazione di nuova concezione
- Motore durevole "Heavy Duty" ENDURO Brushless BLDC
- Accensione automatica a sganciamento bocchetta
- Timer di sicurezza 8 min.
- Bocchetta cool-touch girevole
- Tubo flessibile estensibile fino a m 1,20
- Pratico montaggio a muro senza necessità di aprire l'apparecchio
- 2 possibilità di allacciamento a rete: diretto a cavo di rete che esce dal muro, alla presa tramite cavo con spina
- Completo di tasselli + viti per il fissaggio a muro

□ FR

Sèche-cheveux à montage mural avec tuyau

- Super compact (147 x 238 mm)
- Flux d'air puissant grâce au groupe de ventilation de nouvelle conception
- Durable moteur "heavy duty" ENDURO Brushless BLDC
- Allumage automatique à la prise en main du flexible
- Temporisateur de sécurité 8 min
- Embout « cool touch » tournant
- Tuyau souple extensible jusqu'à 1,20 m
- Montage au mur pratique sans ouverture de l'appareil
- 2 possibilités de raccordement au réseau électrique: raccord direct par câble d'alimentation à boîtier mural, raccord par câble avec fiche à prise électrique
- Jeu complet de chevilles + vis pour fixation au mur



1500W
ULTRA
POWER

BRUSHLESS
ENDURO
BLDC MOTOR
10.000 h

HEAVY DUTY


IP34
Splash
Proof


Ideal for
Pool&Gym


Automatic
Timer


Super Easy
Installation


Cool
Touch


Super
Safety



Hairdryers for Medium Duty Use

For small public places with **low frequency of users**,
such as swimming pools, gyms, wellness/fitness clubs, spas, etc.

Für kleinere öffentliche Einrichtungen mit **niedriger
Nutzungsfrequenz**, wie Schwimm- und Sporthallen, Wellness- und
Fitness-Clubs, Spas usw.

Per piccoli impianti pubblici con **bassa frequenza di utenti**,
come piscine, palestre, wellness/fitness clubs, spa, ecc.

Pour petites installations publiques avec **basse fréquence
d'utilisation**, comme piscines, gymnases, clubs de wellness/fitness,
spa, etc.





Medium Duty Use

MOD. 832.02/T

Hotello Super AC 1400W

EN

Wall-mounted hairdryer with hose

- Super compact (147 x 238 mm)
- EXTRA LONG-LIFE AC Universal Motor
- Automatic switching on when removing the handgrip from holder
- 8 mins automatic safety timer
- "Cool touch" swivel handgrip
- Extensible hose (up to m 1,20)
- Easy wall-mounting without opening
- 2 possibilities of electrical wiring: direct connection to electrical mains (hardwire), connection with plug (softwire)
- Fixation screws and screw anchors included

DE

Wandhaartrockner mit Schlauch

- Super kompakt (147 x 238 mm)
- AC-Kollektormotor EXTRA LONG-LIFE
- Automatische Einschaltung nach Handgriff-Abnahme
- 8 Min. Sicherheits-Zeitschalter
- Cool-touch-Handgriff drehbar
- Flexibler Schlauch 1,20 m
- Praktische Wandmontage ohne das Gerät öffnen zu müssen
- 2 Anschlussmöglichkeiten: elektrischer Festanschluss, direkter Steckeranschluss
- Einschl. Schrauben und Dübel zur Wandbefestigung

IT

Asciugacapelli murale a tubo

- Super compatto (147 x 238 mm)
- Motore a collettore AC EXTRA LONG-LIFE
- Accensione automatica a sganciamento bocchetta
- Timer di sicurezza 8 min
- Bocchetta cool-touch girevole
- Tubo flessibile estensibile fino a m 1,20
- Pratico montaggio a muro senza necessità di aprire l'apparecchio
- 2 possibilità di allacciamento a rete: diretto a cavo di rete che esce dal muro, alla presa tramite cavo con spina
- Completo di tasselli + viti per il fissaggio a muro

FR

Sèche-cheveux à montage mural avec tuyau

- Super compact (147 x 238 mm)
- Moteur à collecteur AC EXTRA LONG-LIFE
- Allumage automatique à la prise en main du flexible
- Temporisateur de sécurité 8 min
- Embout « cool touch » tournant
- Tuyau souple extensible jusqu'à 1,20 m
- Montage au mur pratique sans ouverture de l'appareil
- 2 possibilités de raccordement au réseau électrique: raccord direct par câble d'alimentation à boîtier mural, raccord par câble avec fiche à prise électrique
- Jeu complet de chevilles + vis pour fixation au mur



Universal Motor



1.500 h
Extra Long Life



Splash Proof



Super Easy Installation



Cool Touch



Super Safety



MOD. 832.02/RT

Hotello Super AC Shaver 1400W

EN

Same as mod. 832.02/T, with:

- Shaver socket 110-120V and 220-240V
- Safety isolating transformer

DE

Wie Mod. 832.02/T, mit:

- Rasiersteckdose 110-120V und 220-240 V
- Sicherheits-Trenntransformator

IT

Come mod. 832.02/T, con:

- Presa rasoio 110-120V e 220-240V
- Trasformatore d'isolamento di sicurezza

FR

Comme mod. 832.02/T, avec:

- Prise rasoir 110-120V et 220-240V
- Transformateur de sécurité



Universal Motor



1.500 h
Extra Long Life



Splash Proof



110-120V
220-240V



Security Shaver Socket



Cool Touch



Super Safety



**Very stylish,
very professional,
cool touch**

MOD. 584.02/IP

Swiss Metal Master Push 2000W



☐ EN

Professional steel hairdryer

- Metal body in chrome plated premium steel
- LONG-LIFE AC Universal Motor
- Ions generator
- 6 air flow/temperature combinations
- On/Off push button
- Ultra-narrow concentrator nozzle
- Removable metallic filter
- Spiral cable

☐ DE

Professioneller Metall-Haartrockner

- Metallgehäuse aus verchromtem Premium-Stahl
- LONG-LIFE AC Kollektormotor
- Ionen-Generator
- 6 Temperatur/Luftstrom-Schaltkombinationen
- Ein/Aus-Druckschalter
- Extra schmale Ondulierdüse
- Abnehmbarer Metallfilter
- Spiralkabel

☐ IT

Asciugacapelli professionale in metallo

- Corpo in acciaio cromato Premium
- Motore a collettore AC LONG-LIFE
- Generatore di ioni
- 6 combinazioni di temperatura/flusso dell'aria
- Pulsante acceso/spento
- Bocchetta ultra stretta
- Filtro metallico removibile
- Cordone spiralato

☐ FR

Sèche-cheveux professionnel en métal

- Corps en acier chromé Premium
- Moteur à collecteur AC LONG-LIFE
- Ionisateur
- 6 combinaisons de température/ventilation
- Bouton poussoir on/off
- Embout concentrateur ultra-fin
- Filtre métallique amovible
- Cordon spiralé



MOD. Dép.

MOD. SXJ 8500 P

Swiss Silent Jet 8500 Push

2000W

EN

Ultra-silent professional hairdryer

- LONG-LIFE AC Universal Motor
- 6 air flow/temperature settings
- On/Off push button
- Removable metallic filter
- TOUCH ME cool nozzle (7,5 cm)
- Spiral cable

DE

Ultraleiser professioneller Haartrockner

- Kollektormotor AC LONG-LIFE
- 6 Temperatur/Luftstrom-Schaltkombinationen
- Ein/Aus-Druckschalter
- Abnehmbarer Metallfilter
- Kühle Düse TOUCH ME (7,5 cm)
- Spiralkabel

IT

Asciugacapelli professionale ultra silenzioso

- Motore a collettore AC LONG-LIFE
- 6 combinazioni di temperatura/flusso dell'aria
- Pulsante acceso/spento
- Filtro metallico removibile
- Bocchetta fredda TOUCH ME (7,5 cm)
- Cordone spiralato

FR

Sèche-cheveux professionnel ultra-silencieux

- Moteur à collecteur AC LONG-LIFE
- 6 combinaisons de température/ventilation
- Bouton poussoir on/off
- Filtre métallique amovible
- Embout froid TOUCH ME (7,5 cm)
- Cordon spiralé



MOD. Dép.

MOD. SXJ 8500 RC TF

Swiss Silent Jet 8500 Ionic TF

2000W

EN

Ultra-silent professional hairdryer

- LONG-LIFE AC Universal Motor
- Security thermal cutoff
- Ions generator
- 6 air flow/temperature settings
- Removable metallic filter
- 2 professional nozzles: TOUCH ME and standard
- SuperFlex cable 3 m with ROTOCORD

DE

Ultraleiser professioneller Haartrockner

- Kollektormotor AC LONG-LIFE
- Thermosicherung
- Ionen-Generator
- 6 Temperatur/Luftstrom-Schaltkombinationen
- Abnehmbarer Metallfilter
- 2 professionelle Onduliertdüsen: TOUCH ME und Standard
- Super-Flex-Kabel 3 m mit ROTOCORD

IT

Asciugacapelli professionale ultra silenzioso

- Motore a collettore AC LONG-LIFE
- Termofusibile di sicurezza
- Generatore di Ioni
- 6 combinazioni di temperatura/flusso dell'aria
- Filtro metallico removibile
- 2 bocchette professionali: TOUCH ME e standard
- Cordone SuperFlex 3 m con ROTOCORD

FR

Sèche-cheveux professionnel ultra-silencieux

- Moteur à collecteur AC LONG-LIFE
- Fusible thermique de sécurité
- Ionisateur
- 6 combinaisons de température/ventilation
- Filtre métallique amovible
- 2 embouts professionnels: TOUCH ME et standard
- Câble SuperFlex 3 m avec ROTOCORD



MOD. Dép.

Hairdryers for Hotel Rooms

For **non-public areas**, such as hotel bedrooms/bathrooms, guest-houses, ships cabins and private homes.

Für **nichtöffentliche Bereiche** wie Gästezimmer oder -bäder von Hotels, Pensionen, Schiffskabinen sowie private Wohnungen.

Per **aree non pubbliche**, come camere/bagni privati di alberghi, pensioni, cabine di navi e abitazioni private.

Pour **zones non publiques**: chambres à coucher/salles de bains privées d'hôtels, pensions, cabines d'embarcations et habitations privées.

MOD. 832.01/T

Hotello 1200W



Hotel Rooms

□ EN

Wall-mounted hairdryer with hose

- Super compact (147 x 238 mm)
- Automatic switching on when removing the handgrip from holder
- 8 mins automatic safety timer
- "Cool touch" swivel handgrip
- Extensible hose (up to m 1,20)
- Easy wall-mounting without opening
- 2 possibilities of electrical wiring: direct connection to electrical mains (hardwire), connection with plug (software).
- Fixation screws and screw anchors included

□ IT

Asciugacapelli murale a tubo

- Super compatto (147 x 238 mm)
- Accensione automatica a sganciamento bocchetta
- Timer di sicurezza 8 min
- Bocchetta cool-touch girevole
- Tubo flessibile estensibile fino a m 1,20
- Pratico montaggio a muro senza necessità di aprire l'apparecchio
- 2 possibilità di allacciamento a rete: diretto a cavo di rete che esce dal muro, alla presa tramite cavo con spina
- Completo di tasselli + viti per il fissaggio a muro

□ DE

Wandhaartrockner mit Schlauch

- Super kompakt (147 x 238 mm)
- Automatische Einschaltung nach Handgriff-Abnahme
- 8 Min. Sicherheits-Zeitschalter
- Cool-touch-Handgriff drehbar
- Flexibler Schlauch 1,20 m
- Praktische Wandmontage ohne das Gerät öffnen zu müssen
- 2 Anschlussmöglichkeiten: elektrischer Festanschluss, direkter Steckeranschluss
- Einschl. Schrauben und Dübel zur Wandbefestigung

□ FR

Sèche-cheveux à montage mural avec tuyau

- Super compact (147 x 238 mm)
- Allumage automatique à la prise en main du flexible
- Temporisateur de sécurité 8 min
- Embout « cool touch » tournant
- Tuyau souple extensible jusqu'à 1,20 m
- Montage au mur pratique sans ouverture de l'appareil
- 2 possibilités de raccordement au réseau électrique: raccord direct par câble d'alimentation à boîtier mural, raccord par câble avec fiche à prise électrique
- Jeu complet de chevilles + vis pour fixation au mur



Splash Proof



Automatic Timer



Super Easy Installation



Cool Touch



Super Safety



Eco Friendly



MOD. 832.01/RT

Hotello Shaver 1200W

□ EN

Same as mod. 832.01/T, with:

- Shaver socket 110-120V and 220-240V
- Safety isolating transformer

□ IT

Come mod. 832.01/T, con:

- Presa rasoio 110-120V e 220-240V
- Trasformatore d'isolamento di sicurezza

□ DE

Wie Mod. 832.01/T, mit:

- Rasiersteckdose 110-120V und 220-240 V
- Sicherheits-Trenntransformator

□ FR

Comme mod. 832.01/T, avec:

- Prise rasoir 110-120V et 220-240V
- Transformateur de sécurité



Splash Proof



110-120V
220-240V



Security
Shaver
Socket



Automatic
Timer



Cool
Touch



Super
Safety



Eco
Friendly





**When black
elegance meets
total comfort**

Professional drying results and maximum safety

MOD. 561.17/044.05

Excel 1600 Shaver 1600W



EN

Hairdryer

- Air flow control switch: 2 settings
- Air temperature control switch: 3 settings
- 6 air flow/ temperature combinations
- COOL air setting
- Removable filter
- On/Off push button

Wall holder

- Shaver socket 110-120V and 220-240V
- Safety isolating transformer
- Automatic On/Off safety switch

DE

Haartrockner

- Luftstrom-Einstellung: 2-stufige Schiebetaste
- Lufttemperatur-Einstellung: 3-stufige Schiebetaste
- 6 Schaltkombinationen
- Abkühlstufe COOL
- Abnehmbarer Filter
- Ein/Aus-Druckschalter

Wandhalter

- Rasiersteckdose 110-120V und 220-240V
- Sicherheits-Trenntransformator
- Automatischer Ein/Aus-Sicherheitschalter

IT

Asciugacapelli

- Tasto di regolazione del flusso d'aria: 2 posizioni
- Tasto di regolazione temperatura d'aria: 3 posizioni
- 6 combinazioni di temperatura/flusso d'aria
- Posizione COOL per getto d'aria tiepida
- Filtro asportabile
- Pulsante acceso/spento

Supporto da parete

- Presa rasoio 110-120V e 220-240V
- Trasformatore d'isolamento di sicurezza
- Interruttore automatico di sicurezza acceso/spento

FR

Sèche-cheveux

- Commutateur de flux d'air: 2 positions
- Commutateur de chauffe: 3 positions
- 6 combinaisons de température/ventilation
- Position COOL à air tiède
- Filtre amovible
- Bouton poussoir on/off

Support mural

- Prise rasoir 110-120V et 220-240V
- Transformateur de sécurité
- Interrupteur de sécurité on/off automatique





MOD. 542.06/044.05

Action Super Plus 1600 Shaver

1600W

☐ EN

Hairdryer

- Slide switch:
2 air flow settings,
3 air temperature settings
- COOL air setting
- On/off push button
- Concentrator nozzle

Wall holder

- Shaver socket 110-120V and 220-240V
- Safety isolating transformer
- Automatic On/Off safety switch

☐ DE

Haartrockner

- Schiebetaste:
2 Lüfterstufen,
3 Temperaturstufen
- Abkühlstufe COOL
- Ein/Aus-Druckschalter
- Onduliertdüse

Wandhalter

- Rasiersteckdose 110-120V und 220-240V
- Sicherheits-Trenntransformator
- Automatischer Ein/Aus-Sicherheitsschalter

☐ IT

Asciugacapelli

- Tasto di regolazione:
2 posizioni di flusso d'aria,
3 posizioni di temperatura d'aria
- Posizione COOL per getto d'aria tiepida
- Pulsante acceso/spento
- Bocchetta

Supporto da parete

- Presa rasoio 110-120V e 220-240V
- Trasformatore d'isolamento di sicurezza
- Interruttore automatico di sicurezza acceso/spento

☐ FR

Sèche-cheveux

- Interrupteur à glissière:
2 positions de ventilation,
3 positions de chauffe
- Position COOL à air tiède
- Bouton poussoir on/off
- Concentrateur d'air

Support mural

- Prise rasoir 110-120V et 220-240V
- Transformateur de sécurité
- Interrupteur de sécurité on/off automatique



MOD. 542.14/038A

Action Super Plus 1800

1800W

■ Black / Chrome

■ All Black

MOD. 542.06/038A

Action Super Plus 1600

1600W

■ Black / Chrome

■ All Black

MOD. 542.05/038A

Action Super Plus 1200

1200W

■ Black / Chrome

■ All Black

□ EN

Hairdryer

- Slide switch: 2 air flow settings, 3 air temperature settings
- COOL air setting
- On/off push button
- Concentrator nozzle

Wall holder

- On/Off safety switch

□ DE

Haartrockner

- Schiebetaste: 2 Lüfterstufen, 3 Temperaturstufen
- Abkühlstufe COOL
- Ein/Aus-Druckschalter
- Ondulierdüse

Wandhalter

- Ein/Aus-Sicherheitsschalter

□ IT

Asciugacapelli

- Tasto di regolazione: 2 posizioni di flusso d'aria, 3 posizioni di temperatura d'aria
- Posizione COOL per getto d'aria tiepida
- Pulsante acceso/spento
- Bocchetta

Supporto da parete

- Interruttore acceso/spento di sicurezza

□ FR

Sèche-cheveux

- Interrupteur à glissière: 2 positions de ventilation, 3 positions de chauffe
- Position COOL à air tiède
- Bouton poussoir on/off
- Concentrateur d'air

Support mural

- Interrupteur de sécurité on/off





**Very stylish,
very professional,
surprisingly
lightweight**

MOD. 584.03/P

Swiss Metal Master Light Push
1200W

☐ **EN**

**Steel hairdryer
with On/Off push button**

- Metal body in chrome plated premium steel
- LONG-LIFE DC-Pro Motor
- 6 air flow/temperature combinations
- Ultra-narrow concentrator nozzle
- Removable metallic filter
- Spiral cable

☐ **DE**

**Metall-Haartrockner
mit Ein/Aus-Druckschalter**

- Metallgehäuse aus verchromtem Premium-Stahl
- DC-Pro LONG-LIFE Motor
- 6 Temperatur/Luftstrom-Schaltkombinationen
- Extra schmale Ondulierdüse
- Abnehmbarer Metallfilter
- Spiralkabel

☐ **IT**

**Asciugacapelli in metallo
con pulsante acceso/spento**

- Corpo in acciaio cromato Premium
- Motore DC-Pro LONG-LIFE
- 6 combinazioni di temperatura/flusso d'aria
- Bocchetta ultra stretta
- Filtro metallico removibile
- Cordone spiralato

☐ **FR**

**Sèche-cheveux en métal
avec bouton poussoir on/off**

- Corps en acier chromé Premium
- Moteur DC-Pro LONG-LIFE
- 6 combinaisons de température/ventilation
- Embout concentrateur ultra-fin
- Filtre métallique amovible
- Cordon spiralé



MOD. 542.14

Action 1800 Push

1800W

■ Black / Chrome

■ All Black

MOD. 542.06

Action 1600 Push

1600W

■ Black / Chrome

■ All Black

MOD. 542.05

Action 1200 Push

1200W

■ Black / Chrome

■ All Black

EN

Hairdryer with On/Off push button

- Slide switch:
2 air flow settings,
3 air temperature settings
- COOL air setting
- Concentrator nozzle
- Spiral cable

DE

Haartrockner mit Ein/Aus-Druckschalter

- Schiebetaste:
2 Lüfterstufen,
3 Temperaturstufen
- Abkühlstufe COOL
- Onduliertdüse
- Spiralkabel

IT

Asciugacapelli con pulsante acceso/spento

- Tasto di regolazione:
2 posizioni di flusso d'aria,
3 posizioni di temperatura
- Posizione COOL per getto d'aria tiepida
- Bocchetta
- Cordone spiralato

FR

Sèche-cheveux avec bouton poussoir on/off

- Interrupteur à glissière:
2 positions de ventilation,
3 positions de chauffe
- Position COOL à air tiède
- Concentrateur d'air
- Cordon spiralé





Space saving, super lightweight and professional

MOD. SL 5400 TF

Fold Away 5400 Ionic TF

2000W

☐ EN

Ultra-light hairdryer

- Foldable handle
- Ions generator
- LONG-LIFE DC Motor
- Security thermal cutoff
- 6 air flow/temperature combinations
- Cool air button
- Hinged air inlet grille
- Concentrator nozzle
- SuperFlex cable 3 m

☐ DE

Ultraleichter Haartrockner

- Klappgriff
- Ionen-Generator
- LONG-LIFE DC Motor
- Thermosicherung
- 6 Temperatur/Luftstrom-Schaltkombinationen
- Abkühl Taste
- Lufteintrittsgitter mit Scharnier
- Onduliertdüse
- Super-Flex-Kabel 3 m

☐ IT

Asciugacapelli ultra leggero

- Manico pieghevole
- Generatore di ioni
- Motore DC LONG-LIFE
- Termofusibile di sicurezza
- 6 combinazioni di temperatura/ flusso d'aria
- Tasto aria tiepida
- Griglia di aspirazione incernierata
- Bocchetta
- Cordone SuperFlex 3 m

☐ FR

Sèche-cheveux ultraléger

- Poignée pliante
- Ionisateur
- Moteur DC LONG-LIFE
- Fusible thermique de sécurité
- 6 combinaisons de température/ ventilation
- Bouton à air tiède
- Grille d'entrée d'air montée sur charnière
- Concentrateur d'air
- Câble SuperFlex 3 m



MOD. 561.08/I TF

Excel 2000 Ionic TF

2000W

□ EN

Ultra-light hairdryer

- Ions generator
- Security thermal cutoff
- 6 air flow/temperature combinations incl. COOL air setting
- Concentrator nozzle
- Removable filter

□ DE

Ultraleichter Haartrockner

- Ionen-Generator
- Thermosicherung
- 6 Temperatur/Luftstrom-Schaltkombinationen inkl. Abkühlstufe COOL
- Onduliertdüse
- Abnehmbarer Filter

□ IT

Asciugacapelli ultra leggero

- Generatore di ioni
- Termofusibile di sicurezza
- 6 combinazioni di temperatura/ flusso d'aria compresa la posizione COOL
- Bocchetta
- Filtro asportabile

□ FR

Sèche-cheveux ultraléger

- Ionisateur
- Fusible thermique de sécurité
- 6 combinaisons de température/ ventilation compris la position COOL
- Concentrateur d'air
- Filtre amovible



MOD. 561.19 TF

Excel 1800 TF

1800W

□ EN

Ultra-light hairdryer

- With wall holder mod. 034
- Security thermal cutoff
- 6 air flow/temperature combinations
- Cool air button
- Concentrator nozzle
- Removable filter

□ DE

Ultraleichter Haartrockner

- Mit Wandhalter Mod. 034
- Thermosicherung
- 6 Temperatur/Luftstrom-Schaltkombinationen
- Abkühl Taste
- Onduliertdüse
- Abnehmbarer Filter

□ IT

Asciugacapelli ultra leggero

- Con supporto a muro mod. 034
- Termofusibile di sicurezza
- 6 combinazioni di temperatura/flusso d'aria
- Tasto aria tiepida
- Bocchetta
- Filtro asportabile

□ FR

Sèche-cheveux ultraléger

- Avec support mural mod. 034
- Fusible thermique de sécurité
- 6 combinaisons de température/ ventilation
- Bouton à air tiède
- Concentrateur d'air
- Filtre amovible



Accessories

MOD. 040

MOD. SXJ.., SL.., 542.., 561.., 584..

Universal

☐ EN

Universal wall holder for hairdryers

☐ DE

Universeller Wandhalter für Haartrockner

☐ IT

Supporto da parete universale per asciugacapelli

☐ FR

Support mural universel pour sèche-cheveux



MOD. 040/C

MOD. SXJ.., SL.., 542.., 561.., 584..

Universal Chrome

☐ EN

Same as Mod. 040, but chrome plated

☐ DE

Wie Mod. 040, jedoch verchromt

☐ IT

Come Mod. 040, ma cromato

☐ FR

Comme Mod. 040, mais chromé



MOD. 034

MOD. SL.., 561.., 542..,

Jolly

☐ EN

Ring-shaped wall holder with cable locking device for hairdryer

☐ DE

Ringförmiger Wandhalter für Haartrockner mit Kabelsperrvorrichtung

☐ IT

Supporto da parete ad anello con dispositivo blocca cavo per asciugacapelli

☐ FR

Support mural à anneau avec dispositif de blocage du fil pour sèche-cheveux



MOD. 034/C

MOD. SL.., 561.., 542..,

Jolly Chrome

☐ EN

Same as Mod. 034, but chrome plated

☐ DE

Wie Mod. 040, jedoch verchromt

☐ IT

Come Mod. 034, ma cromato

☐ FR

Comme Mod. 040, mais chromé



MOD. B01

Black Pouch

☐ EN

Flannel pouch 300x400 mm

☐ DE

Flanell-Aufbewahrungsbeutel 300x400 mm

☐ IT

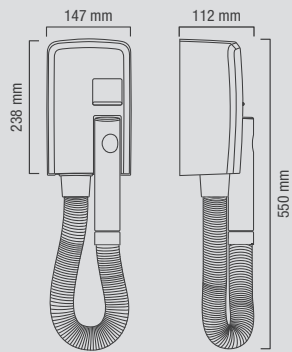
Sacchetto di protezione in flanella 300x400 mm

☐ FR

Sachet de protection en flanelle 300x400 mm



Dimensions



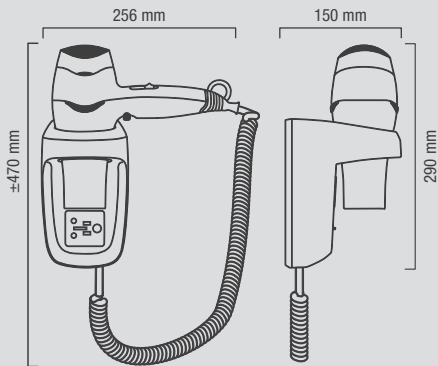
MOD. 832.10/T
HOTELLO BLDC
1500W

MOD. 832.02/T
HOTELLO SUPER AC
1400W

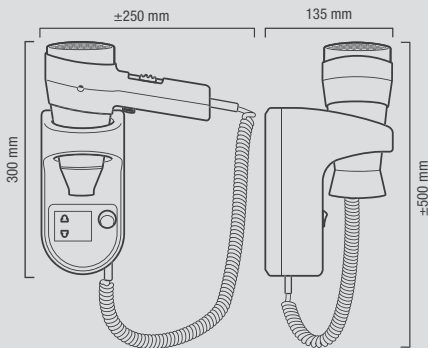
MOD. 832.02/RT
HOTELLO SUPER AC SHAVER
1400W

MOD. 832.01/T
HOTELLO
1200W

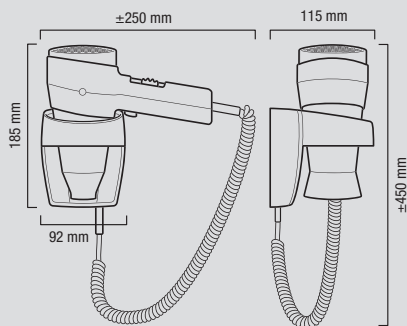
MOD. 832.01/RT
HOTELLO SHAVER
1200W



MOD. 561.17/044.05
EXCEL 1600 SHAVER
1600W



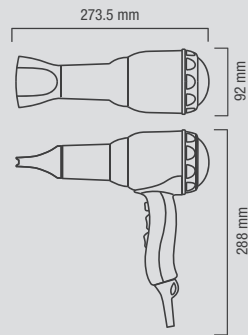
MOD. 542.06/044.05
ACTION SUPER PLUS 1600 SHAVER
1600W



MOD. 542.14/038A
ACTION SUPER PLUS 1800
1800W

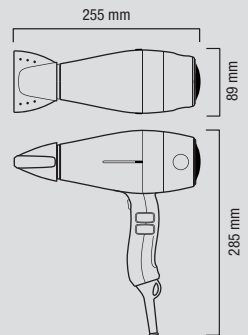
MOD. 542.06/038A
ACTION SUPER PLUS 1600
1600W

MOD. 542.05/038A
ACTION SUPER PLUS 1200
1200W



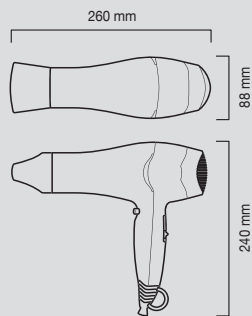
MOD. 584.02/IP
SWISS METAL MASTER PUSH
2000W

MOD. 584.03/P
SWISS METAL MASTER LIGHT PUSH
1200W



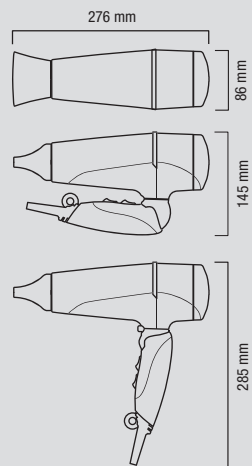
MOD. SXJ 8500 P
SWISS SILENT JET 8500 PUSH
2000W

MOD. SXJ 8500 RC TF
SWISS SILENT JET 8500 IONIC TF
2000W

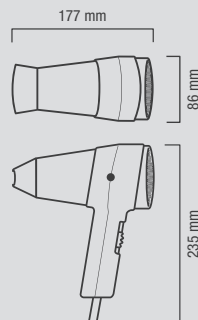


MOD. 561.08/I TF
EXCEL 2000 IONIC TF
2000W

MOD. 561.19 TF
EXCEL 1800 TF
1800W



MOD. SL 5400 TF
FOLD AWAY 5400 IONIC TF
2000W



MOD. 542.14
ACTION 1800 PUSH
1800W

MOD. 542.06
ACTION 1600 PUSH
1600W

MOD. 542.05
ACTION 1200 PUSH
1200W

Valera[®]
HOSPITALITY



LIGO ELECTRIC S.A.

Via Ponte Laveggio, 9 / CH 6853 Ligornetto, Mendrisio / Switzerland
Tel. +41 91 6416620 / Fax +41 91 6473055 / info@ligo.com

WWW.VALERA.COM